MCRXDHFM4 20

RHEA Flam

MACARIA 20

FR — INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

DE — INSTALLATIONSANLEITUNG

EN — INSTALLATION INSTRUCTIONS

Toutes les réglementations locales, y compris celles faisant référence aux normes nationales et européennes, doivent être respectées lors de l'installation du produit. Le montage et l'installation du produit que vous avez choisi ne doivent être effectués que par un revendeur agréé de**RHEA FLAM**, pour que la garantie soit honorée et que le produit fonctionne correctement. Ce produit ne convient pas comme source de chaleur principale du chauffage.

Mode d'emploi

Veuillez lire attentivement toutes les informations et instructions figurant dans le mode d'emploi.

Tirage de la cheminée en fonctionnement

Le tirage de fonctionnement est de 12 Pa. Le tirage maximal de fonctionnement est de 20 Pa. Il est mesuré lorsque le produit est en plein fonctionnement. Il est recommandé d'installer un régulateur de tirage, en particulier lorsque l'appareil est équipé d'une unité de régulation automatique de la combustion.

Combustible autorisé

Le bois coupé en morceaux et sec dont l'humidité résiduelle ne doit pas dépasser 20 %. La consommation moyenne de combustible indiquée doit toujours être respectée – 2,2 kg/h. La longueur recommandée des bûches est d'environ 250-350 mm. Cela dépend de la taille de la chambre de combustion. Utilisez toujours au moins 2 morceaux de bois.

1 Fonctionnement du produit

Durcissement de la peinture

Si votre poêle à bois est équipé d'une grille verrouillable, il faut la laisser ouverte. Le premier chauffage du produit doit se faire avec une quantité limitée de petits morceaux de bois (environ ½ de la quantité moyenne). Il faut laisser la porte entrouverte (espace d'environ 2 cm), afin que le cordon de la porte ne colle pas à la peinture. Ouvrez également l'arrivée d'air au maximum (Fig. C). La lenteur du processus de chauffage évitera les fissures dans les briques d'argile réfractaire, les dommages à la peinture et la déformation des matériaux. Une fois que le combustible a brûlé sur les charbons, vous pouvez procéder au durcissement de la peinture. Chargez le foyer avec la quantité autorisée de combustible (le double de la quantité autorisée), en utilisant des bûches et des morceaux plus petits. Laissez la porte légèrement entrouverte (environ 2 cm). La peinture sous la porte doit être suffisamment durcie. Lorsque ce bois a brûlé, effectuez d'autres chargements, 2 ou 3 au minimum avec une quantité autorisée de combustible, désormais avec la porte refermée et l'arrivée d'air ouverte au maximum (Fig. C). Le durcissement de la peinture s'accompagne d'une odeur qui persiste pendant toute la durée du durcissement de la peinture, donc n'effectuez ce processus qu'avec une ventilation suffisante de la pièce.

2 Mise en chauffe

Placez le levier d'alimentation en air en position ouverte (Fig. C), si la régulation automatique de la combustion n'est pas active. Si le produit comprend une grille en fonte, ouvrez-la. Pour l'allumage utilisez au max. double de la quantité de combustible moyenne. Placez d'abord les grosses bûches au fond de la chambre, puis superposez des bûches plus fines de bois sec (Fig. 2) – allumer le feu par le haut. Utilisez un briquet spécialement conçu à cet effet. Si nécessaire (le feu n'a toujours pas démarré après un certain temps), laissez la porte ouverte pendant un certain temps (environ 2 cm), pour un apport d'air supplémentaire suffisant. Ensuite, avec le chauffage standard, il faut toujours garder la porte fermée. N'ajoutez pas de combustible pendant le feu jusqu'à ce que le bois soit complètement brûlé jusqu'aux braises.

3 Chauffage et chargementa

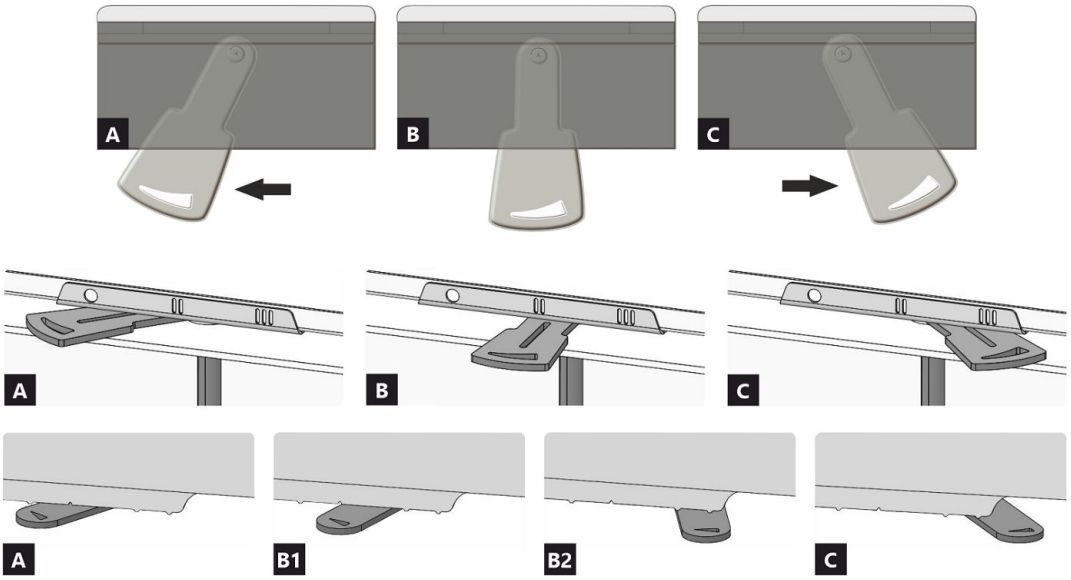
Lors du chargement, ouvrez la porte du poêle d'environ 2 cm et attendez environ 10 secondes pour égaliser la pression dans la pièce. Cela permet d'éviter les fuites éventuelles de cendres et de fumée dans la pièce. N'ajoutez que la quantité de bois qui convient à ce produit, voir la consommation moyenne de combustible (Fig. 4). Fermez la porte du foyer après l'ajout. Il est recommandé de régler le contrôle de l'air sur la position optimale à la puissance nominale (Fig. B, B1). N'ajoutez rien tant que le bois n'est pas réduit en braises.

4 Fin du chauffage

Une fois que le bois est consumé, mettez la Commande d'air en air en position fermée. Vous éviterez ainsi toute fuite indésirable de la chaleur accumulée dans la cheminée/à l'extérieur (Fig. A).



1 préparation du combustible pour l'allumage
2 empilage du bois dans le foyer
3 allumage du bois par le haut
4 chargement



A fermée
B ouverte – chauffage à la puissance nominale (fonctionnement optimal)
C ouverte – position lors du premier allumage du feu (mise en service du produit)

A fermée
B1 ouverte – chauffage à la puissance nominale (fonctionnement optimal)
B2 ouverte – air primaire fermé
C ouverte – position lors du premier allumage du feu (mise en service du produit)

Caractéristiques déclarées du produit

Norme(s) Européennes ✓ EN 16510-1 ed.2:2023 | EN 16510-2-1:2022 ✓ Ecodesign ✓ DIN+ ✓ BImSchV2 ✓ 15a B-VG 2015

Classification de l'appareil		Type BE		
		Puissance thermique nominale (nom)	**Puissance thermique partielle (part)**	
Efficacité énergétique	η_{nom} | η_{part}	85	84	%
Efficacité énergétique saisonnier à la puissance thermique nominale de l'appareil	ηs_{nom} | ηs_{part}	76	---	%
Indice d'efficacité énergétique EEI	EEI	114		
Label énergétique		A+		
Combustible		Bûches		
Longueur recommandée de bûches		250-350		mm
Consommation moyenne de combustible		2,2	1,46	kg/h
Charge en bois autorisé		3,0		kg/h
Intervalle entre les chargements de combustible		1 heure		
Débit massique des fumées		27,9		m^3/h
Puissance thermique nominale	P_{nom} | P_{part}	7,7	5,0	kW
Puissance thermique nominale de l'échangeur	P_{Wnom} | P_{Wpart}	---	---	kW
Pression d'eau maximale	p_W	---		bar
Débit massique des gaz de combustion secs	$\Phi_{f,g\ nom}$ | $\Phi_{f,g\ part}$	7,0	4,8	g/s
Température moyenne des résidus de combustion		195	191	°C
Température de sortie des gaz de combustion	T_{snom} | T_{spart}	234	229	°C
Tirage de conduit de fumée	p_{nom} | p_{part}	12	7	Pa
Classe de température		T400		
Raccordement à une cheminée collective		Non		
Stockage du combustible dans range bûches Réchauffement maximal du bois dans range bûches		Non ---		 °C
Poussière O_2 = 13 %	PM_{nom} | PM_{part}	23	24	mg/Nm^3
Résidus de combustion émis (CO dans les résidus de combustion pour O_2 = 13 %)	CO_{nom} | CO_{part}	0,0472 590	--- 1209	% mg/Nm^3
OGC O_2 = 13 %	OGC_{nom} | OGC_{part}	24	45	mg/Nm^3
NOx O_2 = 13 %	NO_{xnom} | NO_{xpart}	99	96	mg/Nm^3
Régulation automatique de la combustion		---	---	
Consommation d'énergie en mode veille	el_{SB}	---		kW
Consommation d'électricité	el_{max} | el_{min}	---	---	kW
Standing air loss	V_h	---		m^3/h
Fonctionnement par intermittence | Service ininterrompu	INT | CON	INT		

Données techniques de base

Dimensions principales (Hauteur | Largeur | Profondeur)	H | W | L	1700 | 550 | 500	mm
Dimensions de la chambre de combustion (Hauteur | Largeur | Profondeur)	H | W | L	410 | 291 | 285	mm
Dimensions de la porte (Hauteur | Largeur | Profondeur)	H | W | L	465 | 341 | ---	mm
Hauteur de l'axe de la sortie arrière (latérale)		1513	mm
Volume de l'échangeur de chaleur		---	l
Diamètre du conduit de fumée		150	mm
Diamètre de buse d'air de combustion	d_{out}	150	mm
Diamètre de l'arrivée d'air centrale		125	mm
Longueur maximale (tuyau) d'arrivée d'air centrale		5000	mm
Poids	m	639	kg
Capacité de charge	m_{chim}	---	kg

Capacité thermique (Pouvoir calorifique)
taille minimale de la pièce où est installé l'appareil

Isolation de la maison – très bon (20 W/m³)	par exemple, maison neuve et isolée / habitée en permanence	254	m³
Isolation de la maison – bon (22,5 W/m³)		226	m³
Isolation de la maison – moyen (32 W/m³)		159	m³
Isolation de la maison – mauvais (45 W/m³)		113	m³
Isolation de la maison – très mauvais (50 W/m³)	par exemple une vieille maison / chalet / chalet non isolé	102	m³

Distance par rapport aux matériaux combustibles
pour un conduit de fum. non isolé (conform. aux la plaque signalétique)

		Note	
Arrière	d_R	80	mm
Avant	d_P	800	mm
Avant (par rapport au sol)	d_F	250	mm
Latéral	d_S	300	mm
Latéral avec vitre	d_{S1}	---	mm
Latéral – niche	d_{S2}	---	mm
Latéral – emplacement 45°	d_{S3}	---	mm
Rayonnement latéral	d_L	470	mm
Depuis le sol	d_B	10	mm
Plafond	d_C	600	mm

Distance par rapport aux matériaux combustibles pour un conduit de fumée isolé *

Arrière	d_R	---	mm
Latéral	d_S	---	mm

Distance par rapport aux matériaux combustibles avec plaque de suspension

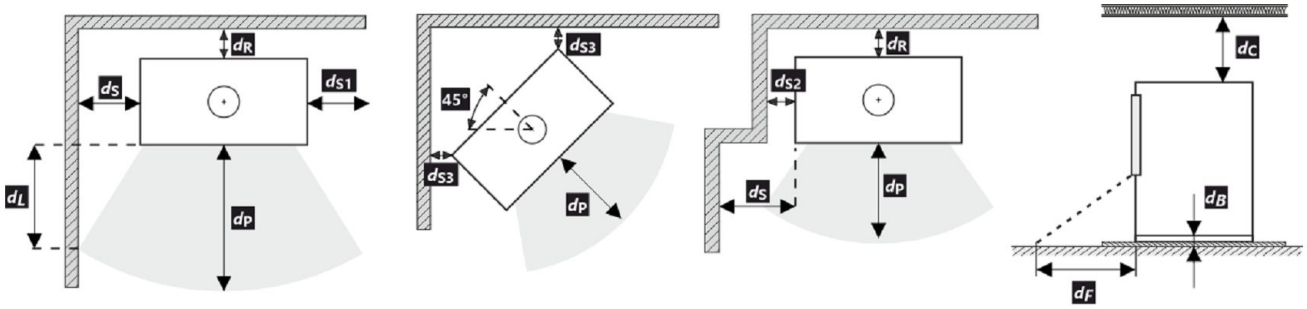
Arrière	d_R	---	mm
Latéral	d_S	---	mm

Distance par rapport aux matériaux combustibles pour un conduit de fumée isolé une plaque de suspension *

Arrière	d_R	---	mm
Latéral	d_S	---	mm

Distance par rapport aux matériaux non combustibles

Arrière	d_{Rnon}	20	mm
Latéral	d_{Snon}	300	mm
Latéral – niche	d_{S2non}	---	mm



Lors de l'installation et de l'utilisation du produit, toutes les réglementations locales doivent être respectées, y compris celles relatives aux normes nationales et européennes.

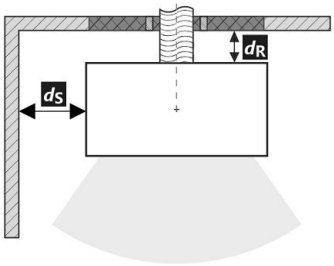
d_F ou d_L peut être déclaré 0 mm si la valeur 65 K n'est pas dépassée sur le sol devant ou sur les murs latéraux en raison du rayonnement.

* La distance suppose l'utilisation d'un conduit de fumée isolé avec une épaisseur d'isolation minimale de 25 mm jusqu'au produit.

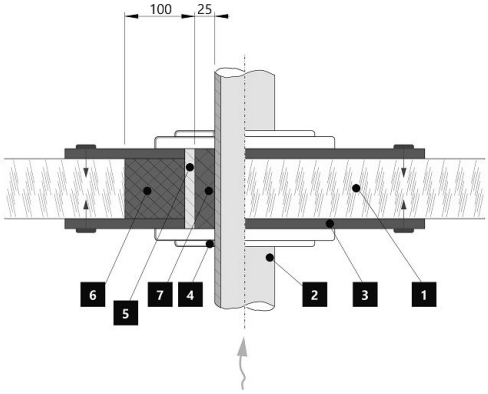
Distance par rapport aux matériaux combustibles (non combustibles) – Raccordement arrière du conduit de fumée

Arrière	d_R	80	mm
Latéral	d_S	300	mm

Raccordement arrière du conduit de fumée



Passage du conduit de fumée à travers un mur en matériau combustible

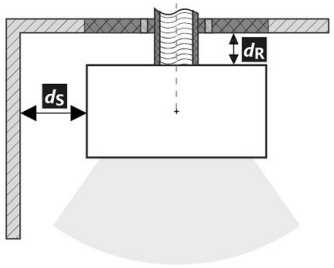


1. Mur
2. Conduit de fumée
3. Plaque de recouvrement (incombustibles, non métallique)
4. Rosage
5. Tuyau de protection
6. Remplissage isolant (incombustible, par exemple la fibre de verre)
7. Remplissage isolant (incombustible, par exemple l'argile des poêliers)

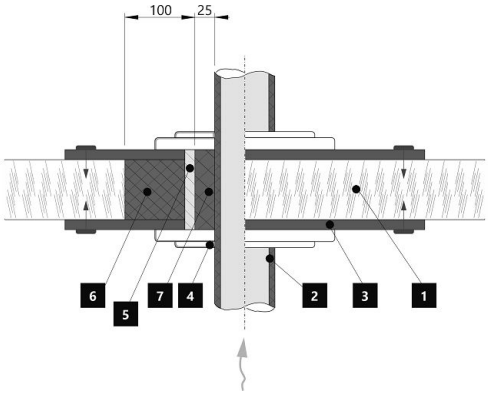
Distance par rapport aux matériaux combustibles (non combustibles) – Raccordement arrière du conduit de fumée (isolé)

Arrière	d_R	---	mm
Latéral	d_S	---	mm

Raccordement arrière du conduit de fumée (isolé)



Passage du conduit de fumée à travers un mur en matériau combustible



1. Mur
2. Conduit de fumée isolé
3. Plaque de recouvrement (incombustibles, non métallique)
4. Rosage
5. Tuyau de protection
6. Remplissage isolant (incombustible, par exemple la fibre de verre)
7. Remplissage isolant (incombustible, par exemple l'argile des poêliers)

Avertissement

Si les produits sont installés dans des zones où l'air est aspiré par des ventilateurs, des hottes, des équipements de chauffage ou de ventilation, il faut assurer une arrivée d'air central (AAC). Avant d'un nouveau chargement, éteignez tous les appareils de ventilation de votre maison.

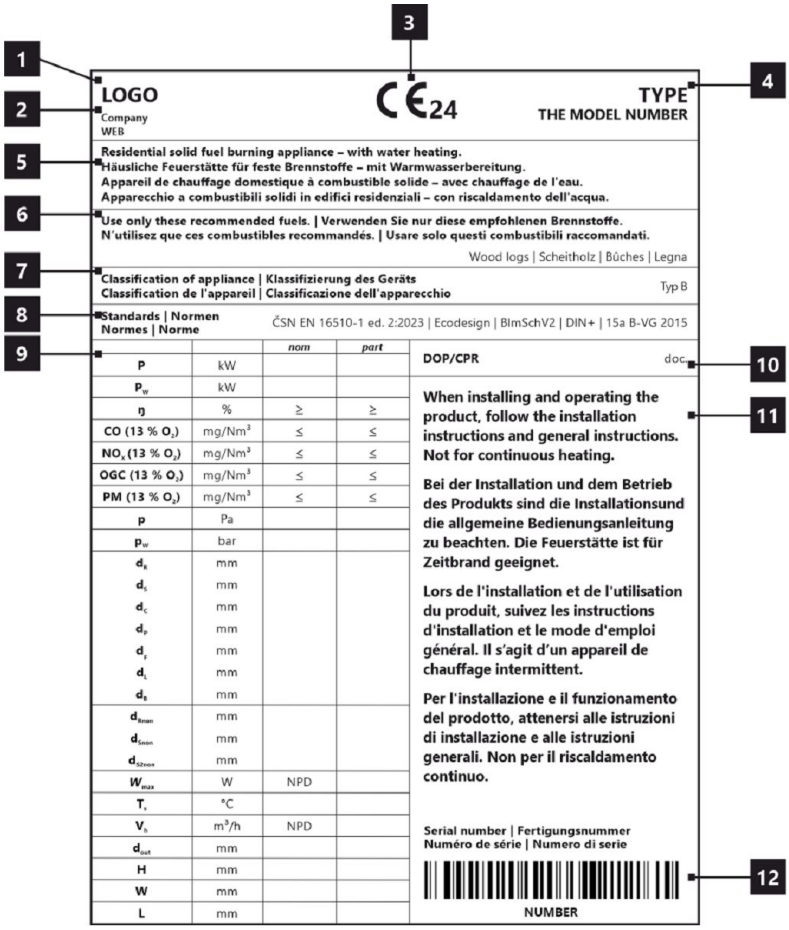
Le produit doit être installé sur des sols présentant une capacité de charge adéquate.

Un accès adéquat pour le nettoyage et l'entretien de votre produit, du conduit de fumée et de la cheminée doit être prévu lors de l'installation, à moins que le produit puisse être nettoyé depuis un autre endroit tel que le toit ou une porte dédiée.

Le produit et ses conduits de fumée doivent être régulièrement et soigneusement revérifiés et nettoyés avant et après la saison de chauffage.

Veuillez lire attentivement les instructions générales.

La plaque signalétique du produit



1. Le nom du fabricant ou la marque déposée
2. Siège social, site web
3. Marque de conformité CE, les chiffres indiquent l'année de délivrance du certificat
4. Type, numéro ou désignation du modèle permettant d'identifier le produit
5. Caractéristiques du produit
6. Combustibles recommandés
7. Classification de l'appareil
8. Normes en vigueur
9. Tableau des valeurs

   nom – valeurs à la puissance thermique nominale

   part – valeurs à la puissance thermique partielle

   P – puissance thermique

   P_W – puissance thermique de l'échangeur

   ŋ – rendement énergétique

   CO – émissions de CO à 13 % d'O_2

   NO_x – NO_x à 13 % d'O_2

   OGC– OGC à 13 % d'O_2

   PM – dust à 13 % d'O_2

   p – tirage minimum de conduit de fumée

   p_W – pression maximale de fonctionnement

   Distance aux matériaux combustibles:

   d_R – arrière

   d_S – latéral

   d_C – plafond

   d_P – avant

   d_F – avant (par rapport au sol)

   d_L – rayonnement latéal

   d_B – depuis le sol

   Distance aux matériaux non combustibles:

   d_{Rnon} – arrière

   d_{Snon} – latéral

   d_{S2non} – latéral (niche)

   Déclarées du produit:

   W_{max} – puissance électrique maximale

   T_s –température de sortie des gaz de combustion

   V_h – standig air loss

   d_{out} – diamètre de buse d'air de combustion

   H – hauteur

   W – largeur

   L – profondeur

   NPD (No Performance Determined) – une abréviation internationale qui peut être utilisée lorsqu'aucune propriété ou paramètre n'est spécifié. L'étiquette est conforme au règlement de l'UE n° 305/2011.
10. Document de déclaration de performance
11. Instructions
12. Code barre | Numéro de série

FR Fiche produit selon la réglementation EU 2015/1186

Le nom du fournisseur ou la marque commerciale	**Rhea Flam**
La référence du modèle donnée par le fournisseur	**MACARIA 20**
La classe d'efficacité énergétique du modèle	**A+**
La puissance thermique directe en (kW)	**7,7**
La puissance thermique indirecte en (kW)	**-**
L'indice d'efficacité énergétique EEI	**114**
Le rendement utile à la puissance thermique nominale et (%)	**85**
Le rendement utile à la puissance thermique minimale (%)	**Pass**

Instructions d'installation et d'entretien:
Veuillez lire attentivement les instructions d'installation et d'utilisation et respecter les!
Les distances par rapport aux éléments combustibles et la protection contre le feu doivent être respectées!
L'air de combustion doit circuler en quantité suffisante dans le produit!
Le produit échangeur d'eau chaude ne doit être mis en service que si tous les dispositifs de sécurité sont fonctionnels!

DE Produktdatenblatt gemäß Verordnung EU 2015/1186

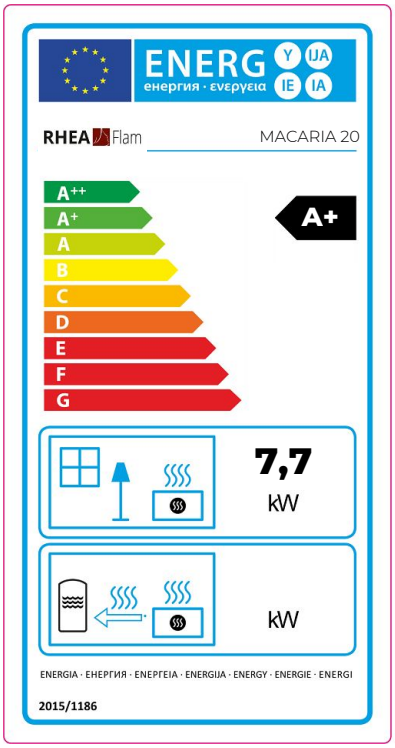
Name oder Warenzeichen des Lieferanten	**Rhea Flam**
Modellkennung des Lieferanten	**MACARIA 20**
Energieeffizienzklasse des Modells	**A+**
Direkte Wärmeleistung (kW)	**7,7**
Indirekte Wärmeleistung (kW)	**-**
Energieeffizienzindex EEI	**114**
Energieeffizienz bei Nennwärmeleistung (%)	**85**
Energieeffizienz bei Mindestlast (%)	**Pass**

Hinweise zu Installation und Wartung:
Bitte lesen und befolgen Sie die Aufstell- und Bedienungsanleitung!
Abstände zu brennbaren Bauteilen sowie Brandschutz müssen eingehalten werden!
Der Feuerstätte muss ausreichend Verbrennungsluft zuströmen können!
Heizgeräte mit Wassertechnik dürfen nur in Betrieb genommen werden, wenn alle Sicherheitseinrichtungen betriebsbereit und funktionsfähig sind!

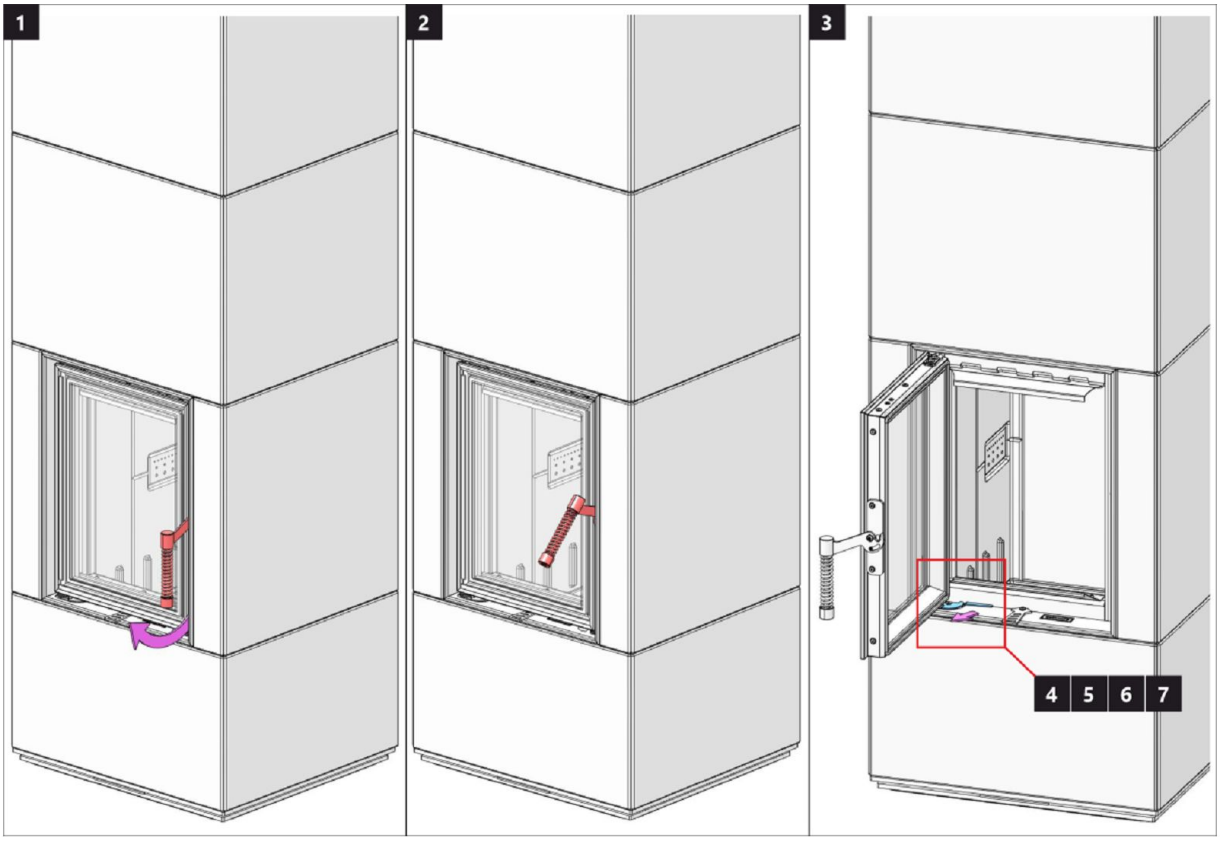
EN Product sheet under Regulation EU 2015/1186

Supplier's name or trademark	**Rhea Flam**
Supplier's model identifier	**MACARIA 20**
The energy efficiency class of the model	**A+**
The direct heat output in (kW)	**7,7**
The indirect heat output in (kW)	**-**
The energy efficiency index EEI	**114**
The useful energy efficiency at nominal heat output (%)	**85**
The useful energy efficiency at minimum load (%)	**Pass**

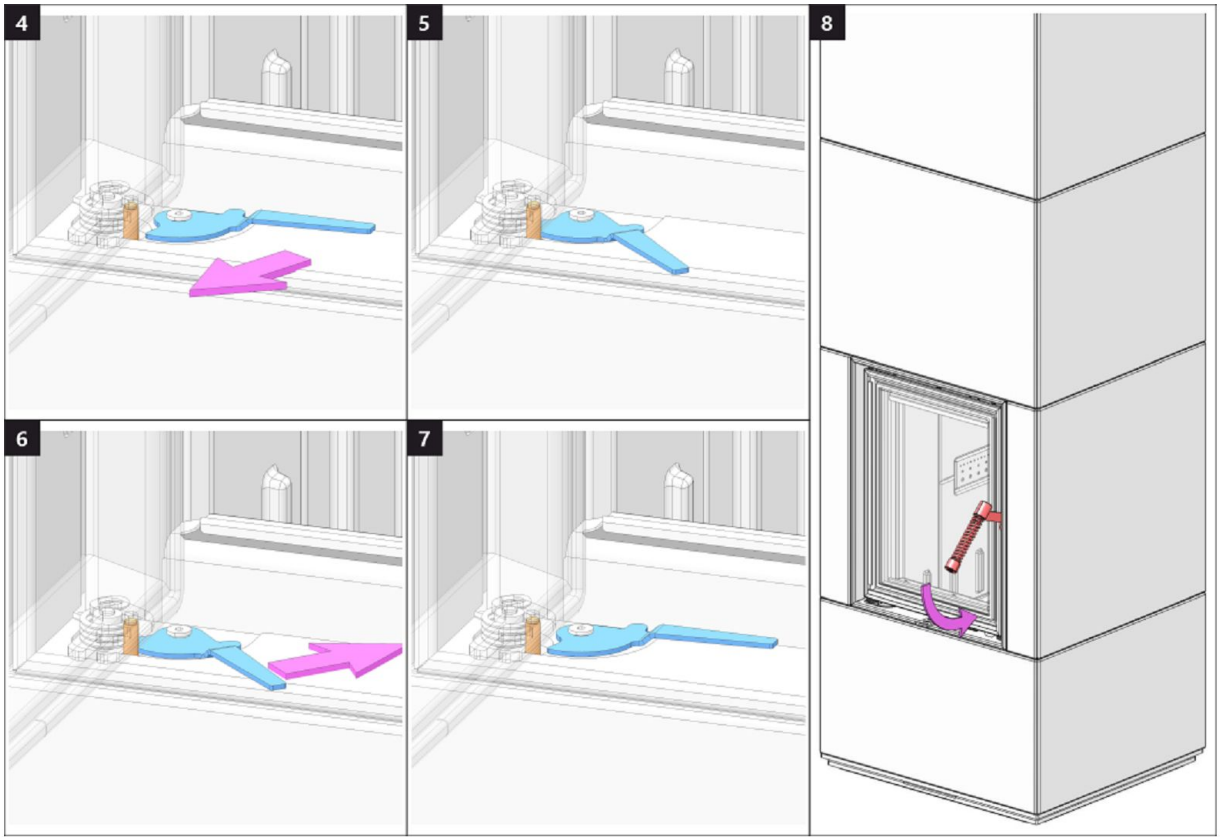
Installation and maintenance instructions:
Please read and follow the installation and operating instructions!
Distances to combustible components and fire protection must be observed!
Sufficient combustion air must be able to flow to the fireplace!
Heating devices with water technology may only be put into operation if all safety devices are operational and functional!



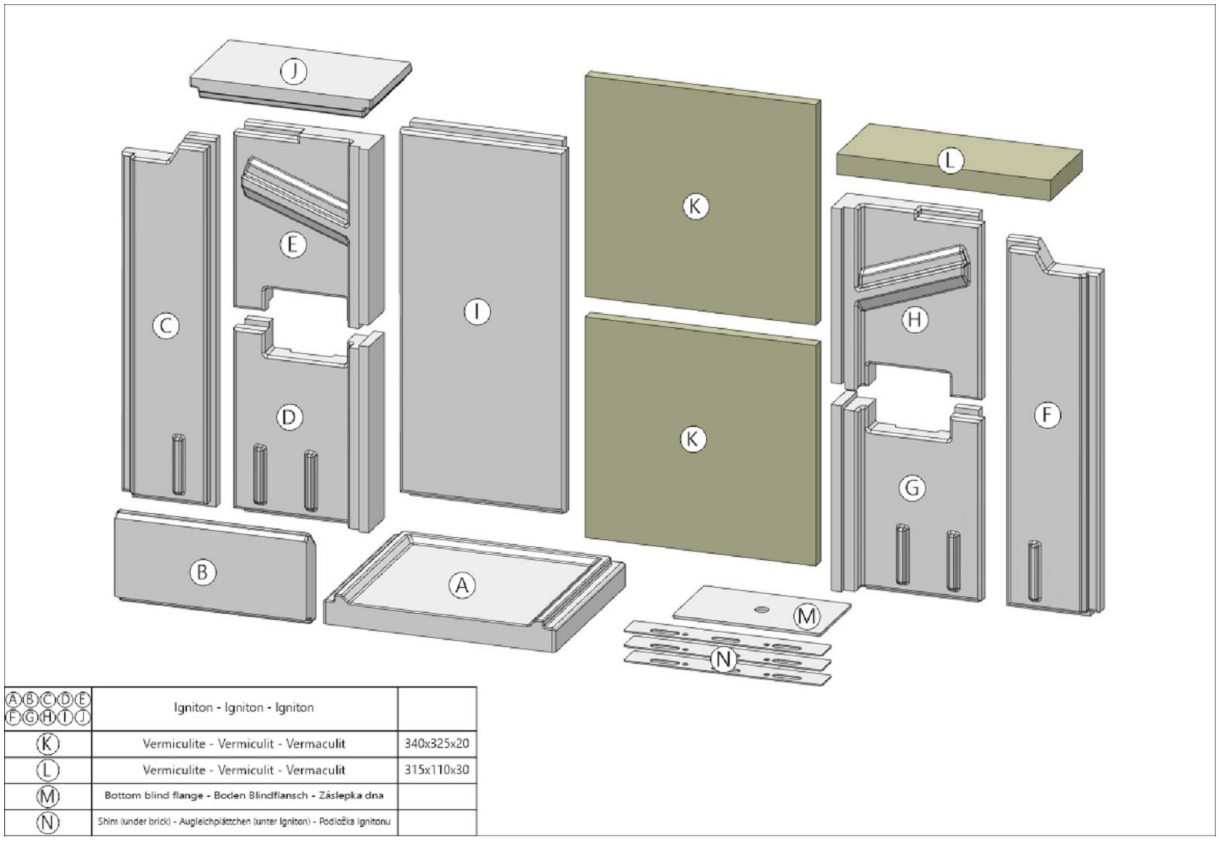
Porte du foyer – Mécanisme de verrouillage 1 | Feuerraumtür – Arretierung 1 | Fireplace door – Locking mechanism 1



Porte du foyer – Mécanisme de verrouillage 2 | Feuerraumtür – Arretierung 2 | Fireplace door – Locking mechanism 2

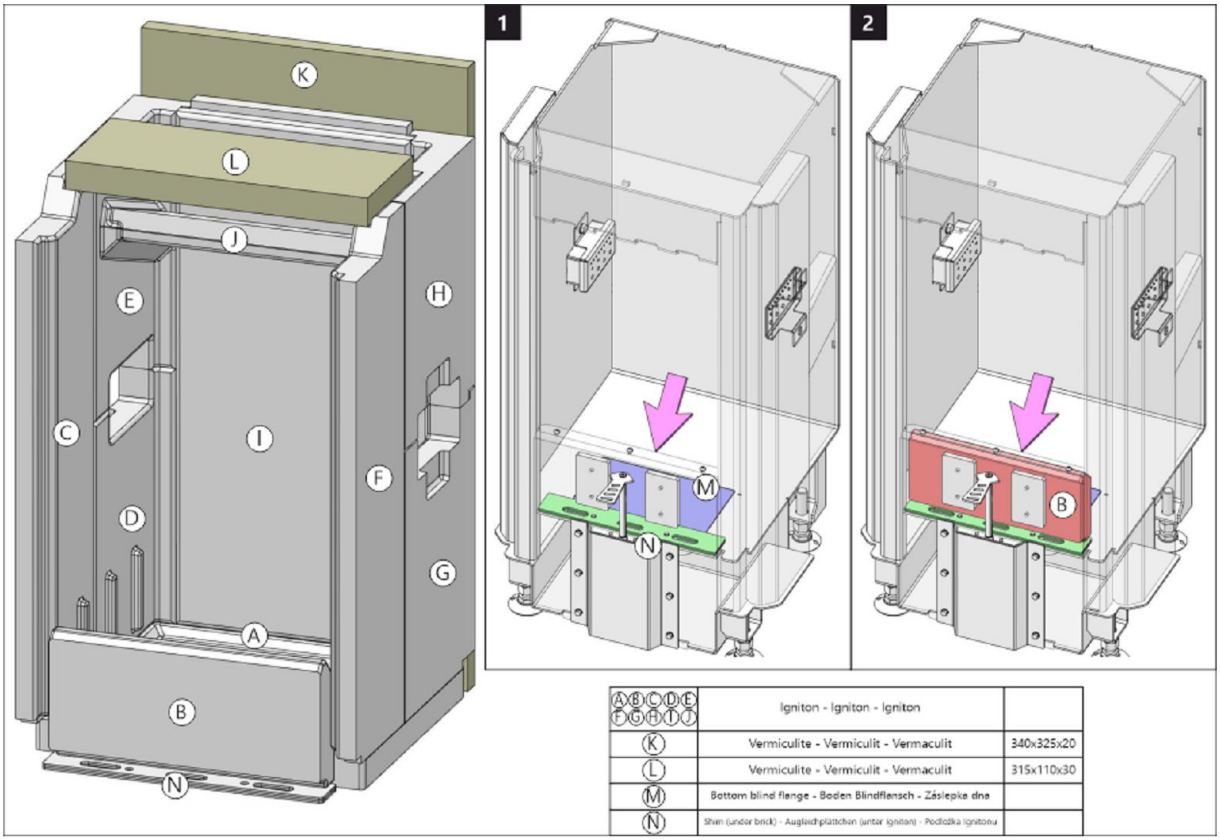


Chambre de combustion 1 | Brennkammer 1 | Burning chamber 1



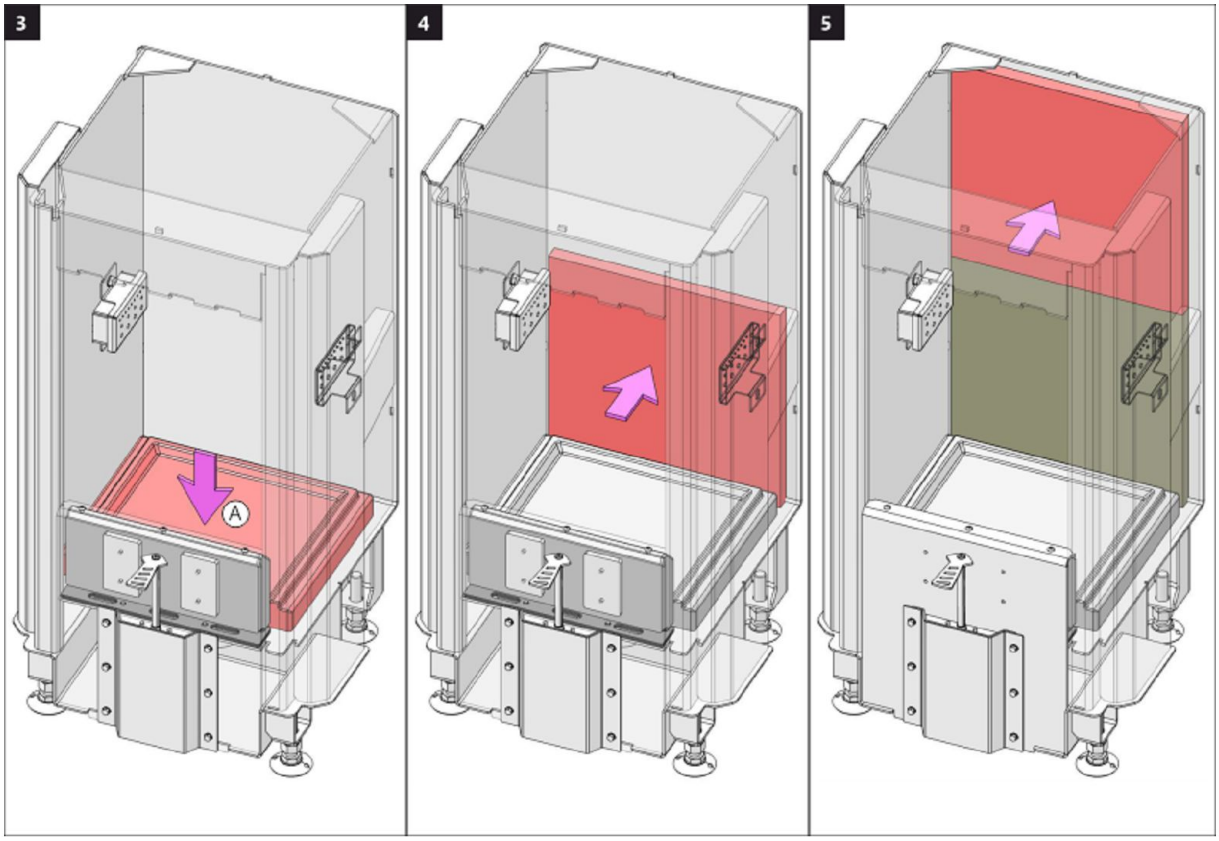
A B C D E F G H I J	Igniton - Igniton - Igniton	
K	Vermiculite - Vermiculit - Vermaculit	340x325x20
L	Vermiculite - Vermiculit - Vermaculit	315x110x30
M	Bottom blind flange - Boden Blindflansch - Záslepka dna	
N	Shim (under brick) - Ausgleichplättchen (unter Igniton) - Podložka (igniton)	

Chambre de combustion 2 | Brennkammer 2 | Burning chamber 2

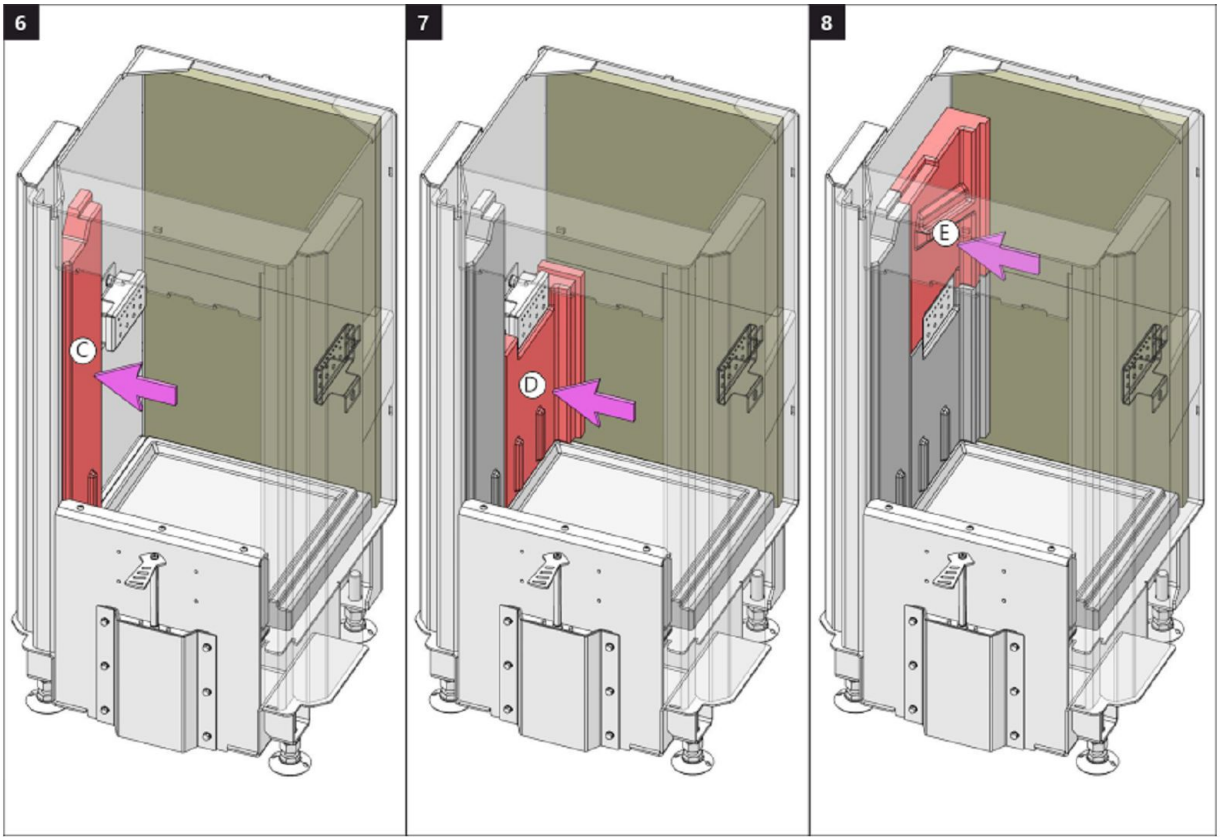


A B C D E F G H I J	Igniton - Igniton - Igniton	
K	Vermiculite - Vermiculit - Vermaculit	340x325x20
L	Vermiculite - Vermiculit - Vermaculit	315x110x30
M	Bottom blind flange - Boden Blindflansch - Záslepka dna	
N	Shim (under brick) - Ausgleichplättchen (unter Igniton) - Podložka (igniton)	

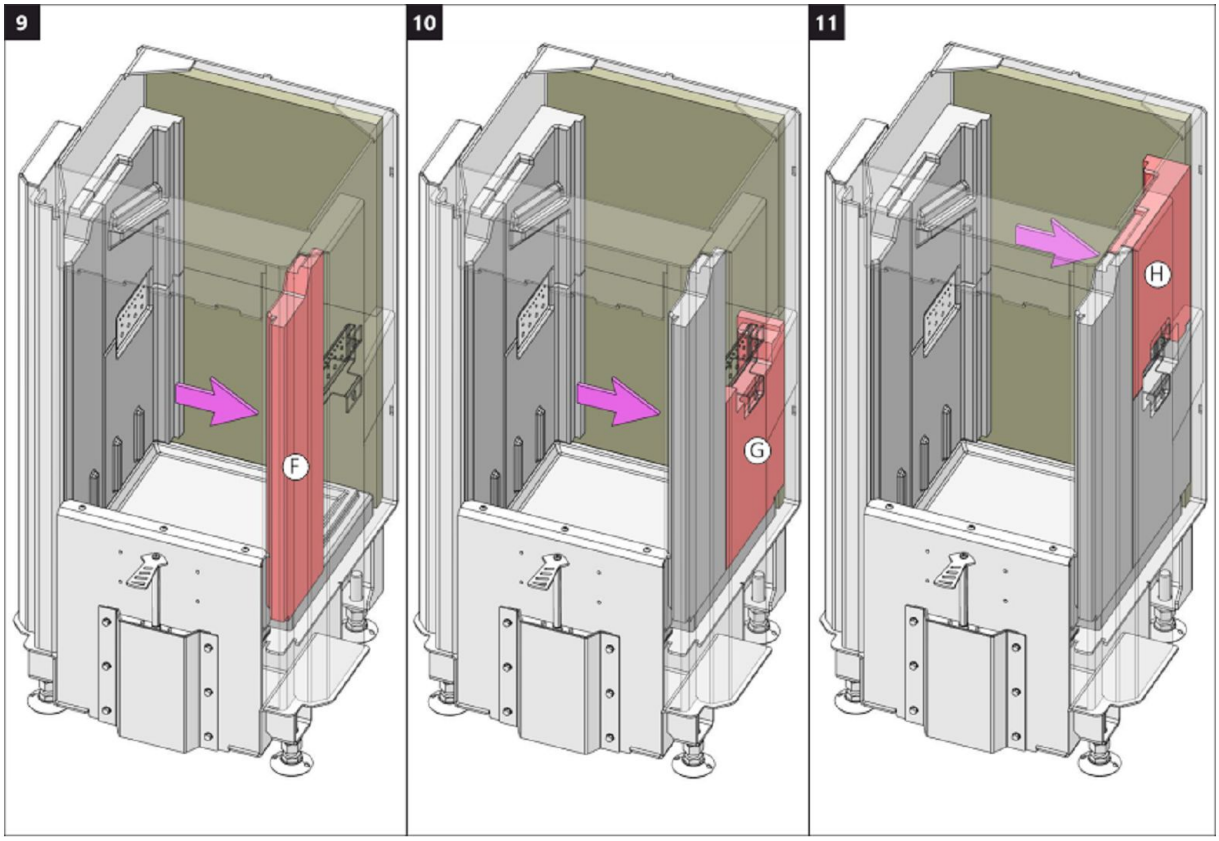
Chambre de combustion 3 | Brennkammer 3 | Burning chamber 3



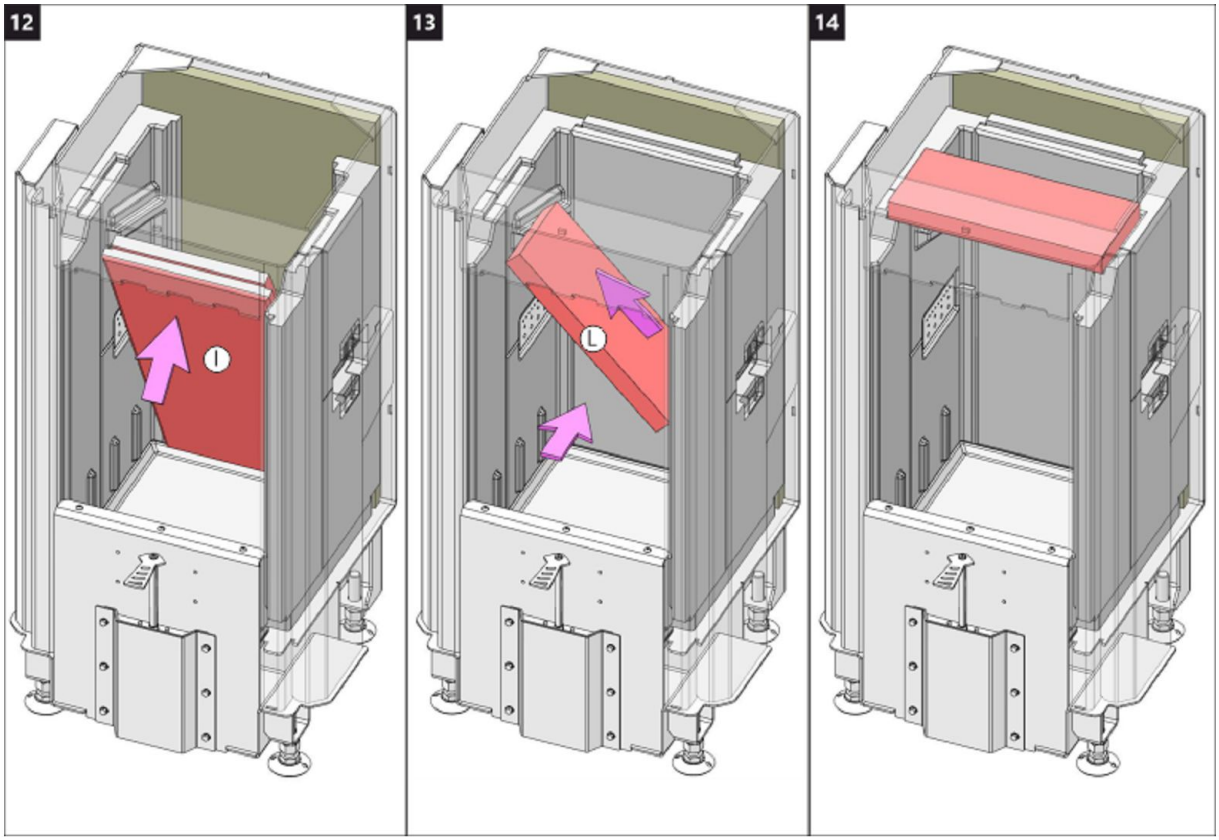
Chambre de combustion 4 | Brennkammer 4 | Burning chamber 4



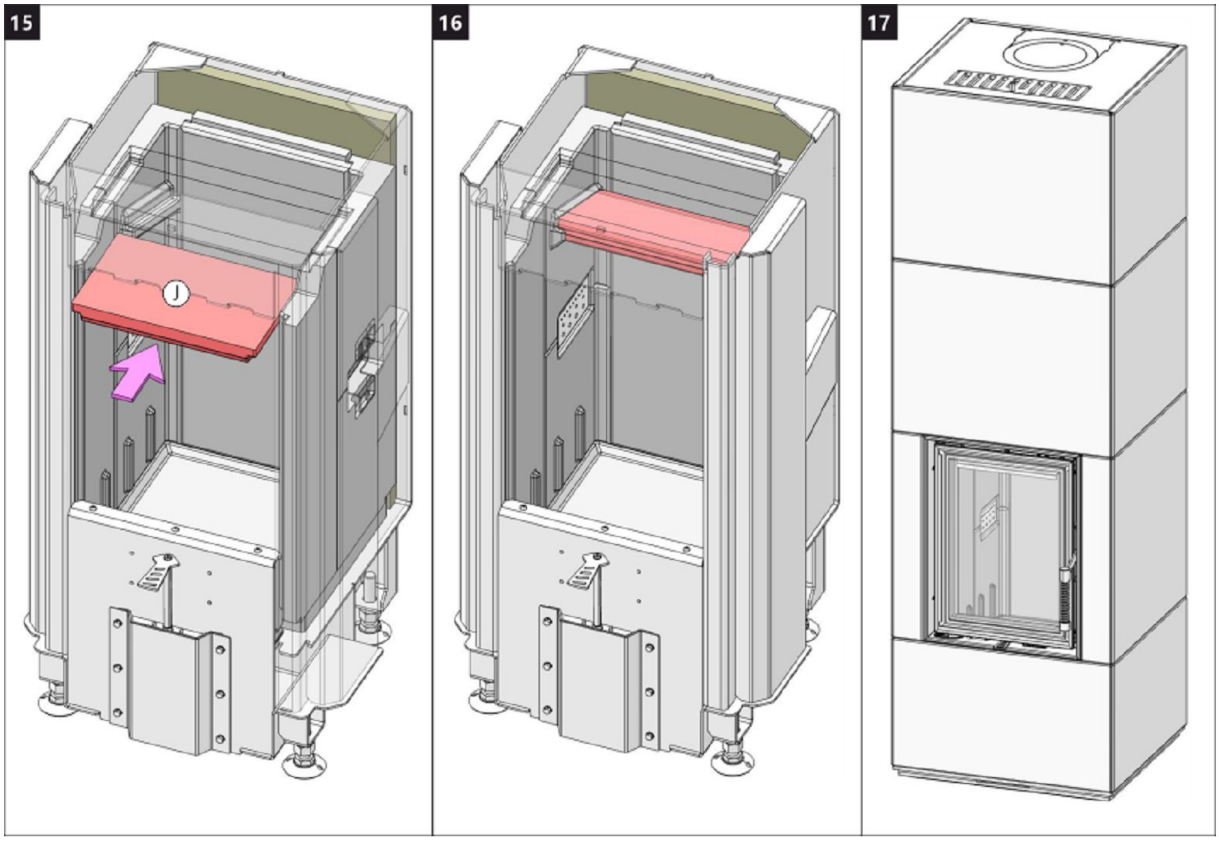
Chambre de combustion 5 | Brennkammer 5 | Burning chamber 5



Chambre de combustion 6 | Brennkammer 6 | Burning chamber 6



Chambre de combustion 7 | Brennkammer 7 | Burning chamber 7



RHEA Flam

www.rheaflam.com